Servicio Nacional del Patrimonio Cultural Ministeno de las Culturas, las Artes y el Patrimonio

## REF.: APRUEBA CONVENIO DE COLABORACIÓN Y TRANSFERENCIA DE RECURSOS.

#### **RESOLUCIÓN EXENTA N°**

SANTIAGO,

10.0CT2018- 1338

EXENTA

## VISTOS:

La Ley N° 21.045 de 2017, que crea el Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio; el D.F.L. N°35 de 2017, el D.F.L. 5.200 de 1929; el D.S. N° 6.234 de 1930, todos del Ministerio de Educación; la Ley N° 21.053, de Presupuestos del Sector Público para el año 2018; el Decreto N° 432 de 2018, del Ministerio de Hacienda que crea el presupuesto del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural; el D.E. N°3 de 2018, del Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio, que fija subrogante del Director Nacional del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural; y la Resolución N° 1.600 de 2008, de la Contraloría General de la República.

## CONSIDERANDO:

- 1. Que, el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural es un servicio público descentralizado, con personalidad jurídica y patrimonio propio, sometido a la supervigilancia del Presidente de la República a través del Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio, cuya misión es promover el conocimiento, la creación, la recreación y la apropiación permanente del patrimonio cultural y la memoria colectiva del país, contribuyendo a los procesos de construcción de identidades y al desarrollo de la comunidad nacional y de su inserción en la comunidad internacional. Igualmente, su objetivo es implementar políticas y planes, y diseñar y ejecutar programas destinados a dar cumplimiento a las funciones del Ministerio, en materias relativas al folclor, culturas tradicionales, culturas y patrimonio indígena, patrimonio cultural material e inmaterial; e infraestructura patrimonial, como asimismo, a la participación ciudadana en los procesos de memoria colectiva y definición patrimonial;
- Que, la Ley N°21.053, de Presupuestos del Sector Público para el año 2018, modificada por Decreto Supremo N°432, del Ministerio de Hacienda, con fecha 14 de marzo de 2018, en su Partida 29, Capítulo 03, Programa 01, Subtítulo 33, Ítem 01, Asignación 001 e Ítem 03, Asignación 006, consigna recursos para financiar el Fondo de Mejoramiento Integral para Museos;
- 3. Que, mediante la Resolución Exenta N°325, de fecha 21 de marzo de 2018 de la Dirección del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural, se publicaron las bases de la convocatoria 2018 del "Sistema de Selección Fondo para el Mejoramiento Integral de Museos", con el fin de colaborar con las áreas de equipamiento y mobiliario, colecciones y capacitación;
- Que, por medio de la Resolución Exenta N°140 de la Subdirección Nacional de Museos del Servicio del Patrimonio Cultural, de fecha 11 de mayo de 2018, se publicó la nómina de proyectos admisibles e inadmisibles que postularon al Fondo;
- 5. Que, por medio de la Resolución Exenta N° 265 de fecha 23 de mayo del 2018 de la Dirección del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural se publicó la lista de los proyectos beneficiados con recursos del Fondo de Mejoramiento Integral de Museos, entre los





cuales se encuentra el Museo dependiente de la Asociación de Investigadores del Museo de Historia Natural de Rio Seco.

#### **RESUELVO:**



1. APRUÉBESE el Convenio de Colaboración y Transferencia de Recursos suscrito con fecha 31 de agosto de 2018, entre el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural, RUT N° 60.905.000-4 y la Asociación de Investigadores del Museo de Historia Natural de Rio Seco, R.U.T N°65.087.736-5, mediante el cual el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural, transferirá la suma total de \$ 37.211.083 (Treinta y siete millones doscientos once mil ochenta y tres pesos), al Asociación de Investigadores del Museo de Historia Natural de Rio Seco, para el proyecto de Equipamiento Museográfico denominado "Habilitación de Sala de Deposito para el Museo de Historia Natural de Rio Seco, para el proyecto de Equipamiento Integral de Rio Seco", que se desarrolla dentro del marco del "Fondo de Mejoramiento Integral de Museos", de acuerdo a lo estipulado en las cláusulas que en el referido Convenio se establecen, y cuya transcripción íntegra y fiel es la siguiente:

#### PROGRAMA DE MEJORAMIENTO INTEGRAL DE MUSEOS

#### CONVENIO DE TRANSFERENCIA DE RECURSOS

## ENTRE EL

## SERVICIO NACIONAL DEL PATRIMONIO CULTURAL

## Y LA

# ASOCIACIÓN DE INVESTIGADORES DEL MUSEO DE HISTORIA NATURAL RIO SECO

En Santiago, a 31 de agosto de 2018, comparecen: El SERVICIO NACIONAL DEL PATRIMONIO CULTURAL, en adelante el "SNPC", R.U.T. N°60.905.000-4, representado por su Director Nacional Subrogante, don JAVIER DÍAZ GONZÁLEZ, chileno, casado, Ingeniero en Administración de Empresas, cédula nacional de identidad N° 14.446.785-K, ambos domiciliados para estos efectos en Avda. Libertador Bernardo O'Higgins N°651, comuna de Santiago, Región Metropolitana, por una parte, y por la otra, la ASOCIACIÓN DE INVESTIGADORES DEL MUSEO DE HISTORIA NATURAL RIO SECO, en adelante la "Asociación", R.U.T N°65.087.736-5, representada por su Presidente don OSCAR CÁCERES COLLAO, chileno, cédula nacional de identidad N° 7.335.287-8, ambos domiciliados para estos efectos en Cataratas del Niagara 01316, comuna de Punta Arenas, Región de Magallanes y Antártica Chilena; se ha acordado celebrar el siguiente convenio:

#### CONSIDERANDO:

1° Que, la Ley N° 21.053, que aprobó el Presupuesto del Sector Público para el año 2018, modificado por Decreto Supremo N°432, del Ministerio de Hacienda, con fecha 14 de marzo de 2018, en su Partida 29, Capítulo 03, Programa 01, Subtítulo 33, Ítem 01, Asignación 001 e Ítem 03, Asignación 006, consigna recursos para financiar el Fondo de Mejoramiento Integral para Museos.

2° Que, mediante la Resolución Exenta N°325, de fecha 21 de marzo de 2018 de la Dirección del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural, se publicaron las bases de la convocatoria 2018 del





"Sistema de Selección Fondo para el Mejoramiento Integral de Museos", con el fin de colaborar con las áreas de equipamiento y mobiliario, colecciones y capacitación.

**3°** Que, por medio de la Resolución Exenta N°140 de la Subdirección Nacional de Museos del Servicio del Patrimonio Cultural, de fecha 11 de mayo de 2018, se publicó la nómina de proyectos admisibles e inadmisibles que postularon al Fondo.

4° Que, por medio de la Resolución Exenta N° 265 de fecha 23 de mayo del 2018 de la Dirección del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural se publicó la lista de los proyectos beneficiados con recursos del Fondo de Mejoramiento Integral de Museos, entre las cuales se encuentra el Museo dependiente de la Asociación.

#### PRIMERO: ACCIONES A DESARROLLAR.

Por el presente convenio la Asociación de Investigadores del Museo de Historia Natural de Rio Seco se compromete a desarrollar en el Museo de Historia Natural de Rio Seco ubicado en calle Juan Williams 012812, Río Seco, Punta Arenas, el proyecto de Equipamiento Museográfico denominado "Habilitación de Sala de Deposito para el Museo de Historia Natural de Rio Seco", cuyo presupuesto detallado se adjunta al acto administrativo que aprueba el presente Convenio.

El proyecto considera, como acciones a desarrollar, la habilitación completa del depósito de colecciones y, para ello, se llevarán a cabo:

- 1. Mejoramiento de las condiciones del espacio físico (ventanas, puertas, pintura de muros, calefacción, entre otras mejoras);
- 2. Incorporación de mobiliario (una mesa, cuatro escritorios, tres muebles vitrina, seis vitrinas, seis muebles cajoneras, catorce estanterías metálicas);
- 3. Incorporación de algunos equipos y elementos de trabajo (freezer, balanza de precisión, seis rack cooler, diez vasos precipitados, diez pizetas plásticas, dos extintores, entre otros).

El desarrollo y concreción de las obras antes mencionadas, deberá llevarse a cabo en un **plazo de 210 días** a contar de la fecha en que se emita la resolución que aprueba el presente Convenio.

Por su parte, el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural se obliga a transferir los recursos que más adelante se indican a la Asociación, la cual viene en manifestar su voluntad de ser receptora de la transferencia antes referida, para con esos recursos dar cumplimiento al proyecto.

# SEGUNDO: OBLIGACIONES DE LA ASOCIACIÓN.

La Asociación tendrá las siguientes obligaciones, sin que esta enumeración sea taxativa.

- 1. La Asociación solo podrá destinar los recursos que se le transfieran en virtud del presente convenio, sólo a los fines señalados en el presente instrumento.
- 2. La Asociación, a través de sus procedimientos y de acuerdo a la normativa que la rige, deberá ejecutar el proyecto respectivo.

La Asociación como administradora de la Sala Museográfica, será responsable de todos los gastos de mantención y conservación que en el futuro se requieran para asegurar el correcto desarrollo de las mejoras introducidas en virtud del proyecto objeto del presente





convenio, así como para el normal funcionamiento de la misma, incluyendo los gastos operacionales y en personal.

3. La Asociación deberá en toda acción de difusión, promoción, convocatoria, invitación, agradecimiento, inauguración, así como en la propia ejecución de las actividades referidas en este convenio, cuando se trate de material impreso o en formato digital que este proyecto ha sido financiado mediante recursos entregados por el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural a través del "Fondo de Mejoramiento Integral de Museos", debiendo insertar, cuando dicha difusión conste en un medio escrito, el logotipo institucional del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural.

## TERCERO: COSTO DEL PROYECTO.

El costo del proyecto asciende a la suma total de \$ 37.211.083 (Treinta y siete millones doscientos once mil ochenta y tres pesos), monto que aportará de manera íntegra el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural, el cual será transferido a la Asociación en los términos establecidos en la cláusula cuarta del presente convenio.

En caso que el costo efectivo del proyecto sea inferior a su costo estimado, la Asociación podrá solicitar por escrito y fundadamente al Servicio Nacional del Patrimonio Cultural dentro de la vigencia del presente convenio, la utilización del remanente de los recursos, con el objeto de destinarlos a la ampliación del proyecto en la ejecución de líneas complementarias relacionadas al mismo. El Servicio Nacional del Patrimonio Cultural estará facultado para acceder a la misma, en la manera que le sea planteada o con las observaciones que establezca. En caso contrario, la Asociación deberá restituir dentro de 15 días hábiles siguientes el saldo presupuestario que exceda del costo efectivo del proyecto.

En caso de que el costo efectivo del proyecto sea superior a su costo estimado, la diferencia del mismo deberá ser asumida por la Asociación.

Si por motivos de fuerza mayor no es posible adquirir todo el equipamiento requerido, la Asociación podrá solicitar al Servicio Nacional del Patrimonio Cultural el cambio de partidas, para ello deberá entregar la documentación que acredite la imposibilidad de poder adquirir todo el equipamiento, ante lo cual el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural podrá mediante Resolución fundada autorizar el cambio de partidas.

#### CUARTO: TRANSFERENCIA DE RECURSOS.

La transferencia de recursos se realizará a través de un depósito en una cuenta corriente que la Asociación disponga para tal efecto, debiendo ésta, en todo caso, llevar contabilidad separada respecto al manejo de los recursos.

Los recursos serán transferidos por el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural de la siguiente manera:

- a) El 50% una vez firmado el convenio por todas las partes involucradas y total tramitación de la resolución del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural que lo apruebe.
- b) El 50% restante, contra la entrega de la documentación que compruebe el gasto total de la primera remesa transferida por el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural. En todo caso esta segunda transferencia debe realizarse obligatoriamente antes del 30 de noviembre del presente año 2018.





Una vez recibidos los aportes, la Asociación deberá entregar al Servicio Nacional del Patrimonio Cultural el comprobante de ingreso de los recursos percibidos y que por este convenio se transfieren. El comprobante deberá ser firmado por la persona responsable legamente de percibirlo.

# QUINTO: RENDICIÓN DE CUENTAS.

El Servicio Nacional del Patrimonio Cultural, será responsable, de conformidad con las normas establecidas por la Contraloría General de la República sobre Procedimiento de Rendiciones de Cuentas, de:

- a) Exigir rendición mensual de cuentas de los fondos entregados, la cual debe ser entregada dentro de los 15 primeros días hábiles administrativos del mes siguiente que se rinde. Incluso, de no existir gastos en un período determinado, se deberá enviar de igual manera una rendición donde se indique que fue sin movimiento.
- b) Proceder a su revisión para determinar la correcta inversión de los recursos concedidos y el cumplimento de los objetivos pactados.

La Asociación estará obligada, de conformidad con las normas establecidas por la Contraloría General de la República, sobre procedimientos de rendición de cuentas, a:

a) Elaborar y entregar a la Unidad de Coordinación de Convenios, dependiente de la Subdirección de Planificación y Presupuesto del SNPC, mensualmente, una rendición de cuenta de sus operaciones, dentro de los quince (15) días hábiles administrativos siguientes al mes que corresponda, las que deberán señalar el monto de los gastos efectuados, acompañando los documentos que respaldan cada hecho económico, todo ello conforme a la normativa vigente, y a las instrucciones que a este respecto haya dictado Contraloría General de la República, en conformidad con lo señalado en la Resolución N°30 del 11 de marzo de 2015 o la que la reemplace. El Servicio Nacional del Patrimonio Cultural deberá pronunciarse respecto las rendiciones dentro del plazo máximo de 10 días hábiles siguientes al vencimiento del plazo anterior, ya sea aprobándolas o señalando observaciones, lo cual deberá ser debidamente notificado a la Asociación; igual plazo tendrá para subsanar cualquier error que se detecte, contados desde el vencimiento del plazo anterior. Una vez revisada y aprobada la rendición, mediante documento formal, ésta será remitida al Departamento de Contabilidad de la Subdirección de Administración y Finanzas para su contabilización y transferencia de fondos si así correspondiere.

Una vez terminada la ejecución del proyecto, la Asociación deberá entregar un <u>Informe Final</u> <u>Consolidado del Proyecto y Rendición General de Gastos</u>, a la Subdirección Nacional de Museos del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural, para su visto bueno y posterior envío a la Subdirección de Planificación y Presupuesto del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural, los que se someterán al mismo procedimiento del párrafo anterior. Al vencimiento del último de los plazos señalados precedentemente, la Asociación deberá restituir los fondos no rendidos, no ejecutados u observados, a través de un cheque nominativo y cruzado a nombre del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural.

## SEXTO: COORDINADORES.





La Asociación deberá designar un Encargado del Proyecto que se coordinará en forma permanente con el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural, para informar el cumplimiento de lo estipulado en este convenio, debiendo entregar **Reportes Mensuales** respecto al avance del mismo.

El Servicio Nacional del Patrimonio Cultural, podrá verificar en cualquier momento el desarrollo de las distintas etapas del proceso que comprenda el proyecto, mediante inspecciones selectivas de las mismas, comunicando a la Asociación la persona habilitada para tal efecto. Por su parte, la Asociación deberá mantener disponible una carpeta con los documentos y antecedentes justificativos de las inversiones realizadas, las que podrá ser revisada por los supervisores antes mencionados.

Las partes dejan expresa constancia que la transferencia de recursos objeto del presente convenio no constituyen un mandato del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural a la Asociación para la ejecución de los proyectos que se financian con dichos recursos, siendo de cuenta y cargo de la Asociación su contratación y las obligaciones que emanen de su ejecución, sin responsabilidad alguna para el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural.

La ejecución del presente proyecto deberá ajustarse estrictamente a lo aprobado por el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural.

#### SÉPTIMO: PLAZOS Y METAS.

Las actividades del convenio deberán ejecutarse dentro de **210** días contados desde la total tramitación del acto administrativo del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural que lo apruebe.

Sin perjuicio de lo anterior, y habiendo razones fundadas, las partes podrán prorrogar por una sola vez la vigencia del Convenio, lo que deberá ser aprobado por el correspondiente acto administrativo del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural. La prórroga deberá ser solicitada por la Asociación por escrito dentro del plazo de 30 días previo al vencimiento del presente Convenio, debiendo el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural pronunciarse sobre la misma dentro de los 15 días siguientes a la recepción de dicha solicitud.

Las metas del presente Convenio de Transferencia de Recursos, son productos asociados al proyecto:

- 1. Mejoramiento de las condiciones del espacio físico (ventanas, puertas, pintura de muros, calefacción, entre otras mejoras);
- 2. Incorporación de mobiliario (una mesa, cuatro escritorios, tres muebles vitrina, seis vitrinas, seis muebles cajoneras, catorce estanterías metálicas);
- 3. Incorporación de algunos equipos y elementos de trabajo (freezer, balanza de precisión, seis rack cooler, diez vasos precipitados, diez pizetas plásticas, dos extintores, entre otros).

#### OCTAVO: TÉRMINO ANTICIPADO DEL CONVENIO.

En caso de incumplimiento grave o reiterado por parte de la Asociación de cualquiera de las obligaciones contraídas en el presente convenio, el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural podrá fundadamente ponerle término al mismo y exigir la restitución total o parcial de los recursos asignados y percibidos por ésta, sin perjuicio de ejercer las acciones judiciales civiles y penales pertinentes.





Se entenderá como incumplimiento grave destinar los recursos asignados en virtud del presente instrumento o parte de ellos a otros fines diversos a los establecidos en el presente contrato.

#### NOVENO: DOMICILIO.

Para todos los efectos legales que se deriven del presente convenio, las partes fijan su domicilio en la ciudad de Santiago y se someten a la competencia de sus Tribunales de Justicia.

## DÉCIMO: EJEMPLARES.

El presente convenio se suscribe en tres ejemplares del mismo tenor y fecha, quedando dos en poder del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural y uno en poder de la Asociación.

#### DÉCIMO PRIMERO: PERSONERÍAS.

La personería de don **Javier Díaz González** para representar al Servicio Nacional del Patrimonio Cultural como Director Nacional Subrogante del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural, se determina conforme a lo dispuesto en D.E. N°3 del año 2018, del Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio. La personería del Presidente de La Asociación don Oscar Cáceres Collao, consta en Certificado N° 74 del 2018, emitido por la Secretaria Municipal de la Ilustre Municipalidad de Punta Arenas, doña Orieta Magna Veloso, con fecha 2 de febrero de 2018. Los documentos antes individualizados no se insertan en el presente convenio por ser conocidos por las partes.

FIRMARON DON JAVIER DÍAZ GONZÁLEZ, DIRECTOR NACIONAL SUBROGANTE DEL SERVICIO NACIONAL DEL PATRIMONIO CULTURAL, Y DON ÓSCAR CÁCERES COLLAO, PRESIDENTE DE LA ASOCIACIÓN DE INVESTIGADORES DEL MUSEO DE HISTORIA NATURAL RIO SECO

> ANEXO N.º 1\_ EQUIPAMIENTO MUSEOGRÁFICO PRESUPUESTO DETALLADO Nombre del proyecto: Habilitación de sala de depósito para el Museo de Historia Natural Rio So Encargado: Miguel Ignacio Cáceres Murrie 26-04-Fecha: 2018 UNIDAD CANTIDAD PRECIO TOTAL PARTIDA PRECIO ontanas de PVC 1.7 x 1.1 ontanas de PVC 1.7 x 1.8 alefactor aéreo LF 24-restennox stalación de calefactor aéreo y de agua mano de obra y 273.933 378.041 1.005.500 1.512.164 1.950.000 1.950.000 393.700 393.700 5 reuniones y trabajo m. Terminación color 3x1 m. termination den vitrificado rio en lenga 100x58 cm + ra con ruedas. Terminación atural, cubierta vitrificada es vitrina en lenga 317.000 1.268.000 449.000 1.347.000 60 460.800 2.764.800 en lenga Terminación 2.016.000 336.000 table sobre 6 larios de puertas 4 m para 3 repisas de al 479.500 479.500 10 Interior de 90x200 cajón, Terminación lac er or natural ior de 160x288 . Terminación lac 1.097.000 1.097.000 color natural Transporto e Instalación de mueblos y puertos Estanteridas metálicas sorio ángulo ranurado 200x60x45 cm Esmaite al agua tricolor Rodilio chiporro 18cm Buzo desechable blanco T. L 450.000 450,000 12 947.378 14 67.669 13 13 23.400 304.200 25.674 1,990

#### ANEXO N°1

FORMULARIO DE POSTULACIÓN para el Mejoramiento Integral de Museos Convocatoria 1010

15



			FORMULARIO DE POSTU		
Servicio Nacional dal Parimonio Cultural Munutura du (a)					oramienio Integral d Convocat Apripamiento musa
Cutture	ni las Artes Diran sis				
17 1	Brocha estampa Hela 2.5"	1	8	1.086	8.688
18 1	Brocha estampa Hela 4"	1	8	2.248	17.984
19 (	Cinta enmascarar 2210 3m	1	8	1.830	14.640
20	/itroplastic natural	1	13	29.000	377.000
- (	nstalación eléctrica depósito mano de obra y materiales)	7	1	2.750.000	2.750.000
22 1	Freezer vertical -86°C 668 L.	1	1	6.500.000	6.600.000
F	Estabilizar de voltaje monofásico para freezer vertical	1	1	431.850	431.850
1	Servicios de albañilería para nabilitación de depósito	1	1	4.000.000	4.000.000
	Balanza de precisión Radwag	1	1	365.800	365.800
	Frascos plásticos de polletileno de 500 mi Doltalab	1	100	975	97.500
	Rack cooler -20°C tubos	1	6	63.441	320.646
	Caja para guardar portaobjetos	1	10	5.671	56.710
	Bidón PEHD de 10 I con llave	1	5	21.385	106.925
	Frasco de vidrio 500ml	1	100	3.145	314.500
	/aso de precipitado 150ml	1	10	2.250	22.500
	Pizeta plástica de 500ml	1	10	4.455	44.550
r		25	4	4.150	16,600
34 1	Extintores	and in succession of the succe		83.430	166.860
					31.269.81
					5.941.265
	Costo tota			tal del proyecto:	
rosca 34 Extintores		1 2 83.430 Costo directo: IVA (19%): Costo total del proyecto:			166.86

2. IMPÚTESE el gasto que demanda la presente resolución ascendente a la suma de \$ 37.211.083 (Treinta y siete millones doscientos once mil ochenta y tres pesos), a la Partida 29, Capítulo 03, Programa 01, Subtítulo 33, Ítem 01, Asignación 001, que consigna recursos para financiar el Fondo de Mejoramiento Integral para Museos destinado al Sector Privado, del Presupuesto del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural aprobado para el año 2018, mediante Ley N°21.053 de 2018, y modificado por Decreto Supremo N°432, del Ministerio de Hacienda, con fecha 14 de marzo de 2018.

16

3. PUBLÍQUESE la presente resolución en el Portal de Transparencia del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural

ANÓTESE, REFRÉNDESE, COMUNÍQUESE Y PUBLÍQUESE DIRECTOR NACIONAL JAVIER DÍAZ GONZÁLEZ DIRECTOR NACIONAL (S) SERVICIO NACIONAL DEL PATRIMONIO CULTURAL



- Dirección SNPC.
- Sistema Nacional de Museos.
- Subdirección de Administración y Finanzas.
- Archivo Oficina de Partes.
- Departamento Jurídico.





Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio

#### PROGRAMA DE MEJORAMIENTO INTEGRAL DE MUSEOS

## CONVENIO DE TRANSFERENCIA DE RECURSOS

#### ENTRE EL

#### SERVICIO NACIONAL DEL PATRIMONIO CULTURAL

## Y LA

#### ASOCIACIÓN DE INVESTIGADORES DEL MUSEO DE HISTORIA NATURAL RIO SECO

En Santiago, a 31 de agosto de 2018, comparecen: El SERVICIO NACIONAL DEL PATRIMONIO CULTURAL, en adelante el "SNPC", R.U.T. N°60.905.000-4, representado por su Director Nacional Subrogante, don JAVIER DÍAZ GONZÁLEZ, chileno, casado, Ingeniero en Administración de Empresas, cédula nacional de identidad N° 14.446.785-K, ambos domiciliados para estos efectos en Avda. Libertador Bernardo O'Higgins N°651, comuna de Santiago, Región Metropolitana, por una parte, y por la otra, la ASOCIACIÓN DE INVESTIGADORES DEL MUSEO DE HISTORIA NATURAL RIO SECO, en adelante la "Asociación", R.U.T N°65.087.736-5, representada por su Presidente don OSCAR CÁCERES COLLAO, chileno, cédula nacional de identidad N° 7.335.287-8, ambos domiciliados para estos efectos en Cataratas del Niagara 01316, comuna de Punta Arenas, Región de Magallanes y Antártica Chilena; se ha acordado celebrar el siguiente convenio:

#### **CONSIDERANDO:**

1° Que, la Ley N° 21.053, que aprobó el Presupuesto del Sector Público para el año 2018, modificado por Decreto Supremo N°432, del Ministerio de Hacienda, con fecha 14 de marzo de 2018, en su Partida 29, Capítulo 03, Programa 01, Subtítulo 33, Ítem 01, Asignación 001 e Ítem 03, Asignación 006, consigna recursos para financiar el Fondo de Mejoramiento Integral para Museos.

2° Que, mediante la Resolución Exenta N°325, de fecha 21 de marzo de 2018 de la Dirección del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural, se publicaron las bases de la convocatoria 2018 del "Sistema de Selección Fondo para el Mejoramiento Integral de Museos", con el fin de colaborar con las áreas de equipamiento y mobiliario, colecciones y capacitación.

**3°** Que, por medio de la Resolución Exenta N°140 de la Subdirección Nacional de Museos del Servicio del Patrimonio Cultural, de fecha 11 de mayo de 2018, se publicó la nómina de proyectos admisibles e inadmisibles que postularon al Fondo.





4° Que, por medio de la Resolución Exenta N° 265 de fecha 23 de mayo del 2018 de la Dirección del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural se publicó la lista de los proyectos beneficiados con recursos del Fondo de Mejoramiento Integral de Museos, entre las cuales se encuentra el Museo dependiente de la Asociación.

# PRIMERO: ACCIONES A DESARROLLAR.

Por el presente convenio la Asociación de Investigadores del Museo de Historia Natural de Rio Seco se compromete a desarrollar en el Museo de Historia Natural de Rio Seco ubicado en calle Juan Williams 012812, Río Seco, Punta Arenas, el proyecto de Equipamiento Museográfico denominado "Habilitación de Sala de Deposito para el Museo de Historia Natural de Rio Seco", cuyo presupuesto detallado se adjunta al acto administrativo que aprueba el presente Convenio.

El proyecto considera, como acciones a desarrollar, la habilitación completa del depósito de colecciones y, para ello, se llevarán a cabo:

- 1. Mejoramiento de las condiciones del espacio físico (ventanas, puertas, pintura de muros, calefacción, entre otras mejoras);
- 2. Incorporación de mobiliario (una mesa, cuatro escritorios, tres muebles vitrina, seis vitrinas, seis muebles cajoneras, catorce estanterías metálicas);
- 3. Incorporación de algunos equipos y elementos de trabajo (freezer, balanza de precisión, seis rack cooler, diez vasos precipitados, diez pizetas plásticas, dos extintores, entre otros).

El desarrollo y concreción de las obras antes mencionadas, deberá llevarse a cabo en un **plazo de 210 días** a contar de la fecha en que se emita la resolución que aprueba el presente Convenio.

Por su parte, el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural se obliga a transferir los recursos que más adelante se indican a la Asociación, la cual viene en manifestar su voluntad de ser receptora de la transferencia antes referida, para con esos recursos dar cumplimiento al proyecto.

# SEGUNDO: OBLIGACIONES DE LA ASOCIACIÓN.

La Asociación tendrá las siguientes obligaciones, sin que esta enumeración sea taxativa.

- 1. La Asociación solo podrá destinar los recursos que se le transfieran en virtud del presente convenio, sólo a los fines señalados en el presente instrumento.
- 2. La Asociación, a través de sus procedimientos y de acuerdo a la normativa que la rige, deberá ejecutar el proyecto respectivo.



y el Patrimonio

La Asociación como administradora de la Sala Museográfica, será responsable de todos los gastos de mantención y conservación que en el futuro se requieran para asegurar el correcto desarrollo de las mejoras introducidas en virtud del proyecto objeto del presente convenio, así como para el normal funcionamiento de la misma, incluyendo los gastos operacionales y en personal.

3. La Asociación deberá en toda acción de difusión, promoción, convocatoria, invitación, agradecimiento, inauguración, así como en la propia ejecución de las actividades referidas en este convenio, cuando se trate de material impreso o en formato digital que este proyecto ha sido financiado mediante recursos entregados por el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural a través del "Fondo de Mejoramiento Integral de Museos", debiendo insertar, cuando dicha difusión conste en un medio escrito, el logotipo institucional del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural.

#### TERCERO: COSTO DEL PROYECTO.

El costo del proyecto asciende a la suma total de **\$ 37.211.083** (Treinta y siete millones doscientos once mil ochenta y tres pesos), monto que aportará de manera íntegra el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural, el cual será transferido a la Asociación en los términos establecidos en la cláusula cuarta del presente convenio.

En caso que el costo efectivo del proyecto sea inferior a su costo estimado, la Asociación podrá solicitar por escrito y fundadamente al Servicio Nacional del Patrimonio Cultural dentro de la vigencia del presente convenio, la utilización del remanente de los recursos, con el objeto de destinarlos a la ampliación del proyecto en la ejecución de líneas complementarias relacionadas al mismo. El Servicio Nacional del Patrimonio Cultural estará facultado para acceder a la misma, en la manera que le sea planteada o con las observaciones que establezca. En caso contrario, la Asociación deberá restituir dentro de 15 días hábiles siguientes el saldo presupuestario que exceda del costo efectivo del proyecto.

En caso de que el costo efectivo del proyecto sea superior a su costo estimado, la diferencia del mismo deberá ser asumida por la Asociación.

Si por motivos de fuerza mayor no es posible adquirir todo el equipamiento requerido, la Asociación podrá solicitar al Servicio Nacional del Patrimonio Cultural el cambio de partidas, para ello deberá entregar la documentación que acredite la imposibilidad de poder adquirir todo el equipamiento, ante lo cual el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural podrá mediante Resolución fundada autorizar el cambio de partidas.



## CUARTO: TRANSFERENCIA DE RECURSOS.

La transferencia de recursos se realizará a través de un depósito en una cuenta corriente que la Asociación disponga para tal efecto, debiendo ésta, en todo caso, llevar contabilidad separada respecto al manejo de los recursos.

# Los recursos serán transferidos por el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural de la siguiente manera:

- a) El 50% una vez firmado el convenio por todas las partes involucradas y total tramitación de la resolución del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural que lo apruebe.
- b) El 50% restante, contra la entrega de la documentación que compruebe el gasto total de la primera remesa transferida por el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural. En todo caso esta segunda transferencia debe realizarse obligatoriamente antes del 30 de noviembre del presente año 2018.

Una vez recibidos los aportes, la Asociación deberá entregar al Servicio Nacional del Patrimonio Cultural el comprobante de ingreso de los recursos percibidos y que por este convenio se transfieren. El comprobante deberá ser firmado por la persona responsable legamente de percibirlo.

# QUINTO: RENDICIÓN DE CUENTAS.

El Servicio Nacional del Patrimonio Cultural, será responsable, de conformidad con las normas establecidas por la Contraloría General de la República sobre Procedimiento de Rendiciones de Cuentas, de:

- a) Exigir rendición mensual de cuentas de los fondos entregados, la cual debe ser entregada dentro de los 15 primeros días hábiles administrativos del mes siguiente que se rinde. Incluso, de no existir gastos en un período determinado, se deberá enviar de igual manera una rendición donde se indique que fue sin movimiento.
- b) Proceder a su revisión para determinar la correcta inversión de los recursos concedidos y el cumplimento de los objetivos pactados.

La Asociación estará obligada, de conformidad con las normas establecidas por la Contraloría General de la República, sobre procedimientos de rendición de cuentas, a:

 a) Elaborar y entregar a la Unidad de Coordinación de Convenios, dependiente de la Subdirección de Planificación y Presupuesto del SNPC, mensualmente, una rendición de cuenta de sus operaciones, dentro de los quince (15) días hábiles administrativos



siguientes al mes que corresponda, las que deberán señalar el monto de los gastos efectuados, acompañando los documentos que respaldan cada hecho económico, todo ello conforme a la normativa vigente, y a las instrucciones que a este respecto haya dictado Contraloría General de la República, en conformidad con lo señalado en la Resolución N°30 del 11 de marzo de 2015 o la que la reemplace. El Servicio Nacional del Patrimonio Cultural deberá pronunciarse respecto las rendiciones dentro del plazo máximo de 10 días hábiles siguientes al vencimiento del plazo anterior, ya sea aprobándolas o señalando observaciones, lo cual deberá ser debidamente notificado a la Asociación; igual plazo tendrá para subsanar cualquier error que se detecte, contados desde el vencimiento del plazo anterior. Una vez revisada y aprobada la rendición, mediante documento formal, ésta será remitida al Departamento de Contabilidad de la Subdirección de Administración y Finanzas para su contabilización y transferencia de fondos si así correspondiere.

Una vez terminada la ejecución del proyecto, la Asociación deberá entregar un <u>Informe Final</u> <u>Consolidado del Proyecto y Rendición General de Gastos</u>, a la Subdirección Nacional de Museos del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural, para su visto bueno y posterior envío a la Subdirección de Planificación y Presupuesto del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural, los que se someterán al mismo procedimiento del párrafo anterior. Al vencimiento del último de los plazos señalados precedentemente, la Asociación deberá restituir los fondos no rendidos, no ejecutados u observados, a través de un cheque nominativo y cruzado a nombre del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural.

#### SEXTO: COORDINADORES.

La Asociación deberá designar un Encargado del Proyecto que se coordinará en forma permanente con el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural, para informar el cumplimiento de lo estipulado en este convenio, debiendo entregar **Reportes Mensuales** respecto al avance del mismo.

El Servicio Nacional del Patrimonio Cultural, podrá verificar en cualquier momento el desarrollo de las distintas etapas del proceso que comprenda el proyecto, mediante inspecciones selectivas de las mismas, comunicando a la Asociación la persona habilitada para tal efecto. Por su parte, la Asociación deberá mantener disponible una carpeta con los documentos y antecedentes justificativos de las inversiones realizadas, las que podrá ser revisada por los supervisores antes mencionados.

Las partes dejan expresa constancia que la transferencia de recursos objeto del presente convenio no constituyen un mandato del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural a la Asociación para la ejecución de los proyectos que se financian con dichos recursos, siendo de cuenta y cargo de la



Asociación su contratación y las obligaciones que emanen de su ejecución, sin responsabilidad alguna para el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural.

La ejecución del presente proyecto deberá ajustarse estrictamente a lo aprobado por el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural.

## SÉPTIMO: PLAZOS Y METAS.

Las actividades del convenio deberán ejecutarse dentro de **210** días contados desde la total tramitación del acto administrativo del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural que lo apruebe.

Sin perjuicio de lo anterior, y habiendo razones fundadas, las partes podrán prorrogar por una sola vez la vigencia del Convenio, lo que deberá ser aprobado por el correspondiente acto administrativo del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural. La prórroga deberá ser solicitada por la Asociación por escrito dentro del plazo de 30 días previo al vencimiento del presente Convenio, debiendo el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural pronunciarse sobre la misma dentro de los 15 días siguientes a la recepción de dicha solicitud.

Las metas del presente Convenio de Transferencia de Recursos, son productos asociados al proyecto:

- 1. Mejoramiento de las condiciones del espacio físico (ventanas, puertas, pintura de muros, calefacción, entre otras mejoras);
- Incorporación de mobiliario (una mesa, cuatro escritorios, tres muebles vitrina, seis vitrinas, seis muebles cajoneras, catorce estanterías metálicas);
- 3. Incorporación de algunos equipos y elementos de trabajo (freezer, balanza de precisión, seis rack cooler, diez vasos precipitados, diez pizetas plásticas, dos extintores, entre otros).

# OCTAVO: TÉRMINO ANTICIPADO DEL CONVENIO.

En caso de incumplimiento grave o reiterado por parte de la Asociación de cualquiera de las obligaciones contraídas en el presente convenio, el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural podrá fundadamente ponerle término al mismo y exigir la restitución total o parcial de los recursos asignados y percibidos por ésta, sin perjuicio de ejercer las acciones judiciales civiles y penales pertinentes.

Se entenderá como incumplimiento grave destinar los recursos asignados en virtud del presente instrumento o parte de ellos a otros fines diversos a los establecidos en el presente contrato.



#### NOVENO: DOMICILIO.

Para todos los efectos legales que se deriven del presente convenio, las partes fijan su domicilio en la ciudad de Santiago y se someten a la competencia de sus Tribunales de Justicia.

## DÉCIMO: EJEMPLARES.

El presente convenio se suscribe en tres ejemplares del mismo tenor y fecha, quedando dos en poder del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural y uno en poder de la Asociación.

## DÉCIMO PRIMERO: PERSONERÍAS.

La personería de don **Javier Díaz González** para representar al Servicio Nacional del Patrimonio Cultural como Director Nacional Subrogante del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural, se determina conforme a lo dispuesto en D.E. N°3 del año 2018, del Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio. La personería del Presidente de La Asociación don Oscar Cáceres Collao, consta en Certificado N° 74 del 2018, emitido por la Secretaria Municipal de la Ilustre Municipalidad de Punta Arenas, doña Orieta Magna Veloso, con fecha 2 de febrero de 2018. Los documentos antes individualizados no se insertan en el presente convenio por ser conocidos por las partes.

OSCAR CÁCERES COLLAO PRESIDENTE ASOCIACIÓN DE INVESTIGADORES DEL MUSEO DE HISTORIA NATURAL RIO SECO

DMF/IMC/ATT

JAVIER DIAZ GONZÁLEZ DIRECTOR NACIONAL SERVICIO NACIONAL DEL PATRIMONIO CULTURAL